

Südtiroler
Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige



AS001303085

Azienda Sanitaria de Sudtiroi

GESUNDHEITSBEZIRK MERAN

Verwaltung

COMPRESORIO SANITARIO DI MERANO

Amministrazione

Abteilung Leistungen und Territorium - Meran
Ripartizione prestazioni e territorio - Merano

Abteilungsdirektor - Direttore di ripartizione

Dr. Hugo Minach

Verantwortliche/r des Verfahrens - Responsabile del
procedimento: Dr. Hugo Minach

Sachbearbeiter/in - Impiegato/a addetto/a: cc

Meran, den - Merano, il

Prot.-Nr. - prot. n°: /2013

An den/die
Präsidenten/in
des Sportvereins

SITZ

Sehr geehrter/geehrte Präsident/in,

Ab **01.01.2014** werden die sportmedizinischen Eignungs-Untersuchungen für den Wettkampfsport für alle Wettkampfsportler des Gesundheitsbezirks Meran vom Dienst für Sportmedizin des Gesundheitsbezirkes Bozen übernommen und werden **nicht mehr über Dr. Max Regele abgewickelt**.

Die Fachärzte von Bozen werden die entsprechenden Untersuchungen wie folgt durchführen:

- 1) im Krankenhaus MERAN (Ambulatorien der Funktionsproben Medizin und Kardiologie)
- 2) im Krankenhaus SCHLANDERS (in den Poli-Ambulatorien)

Die **Vormerkung** erfolgt über das Sekretariat des Dienstes für Sportmedizin in Bozen:

- persönlich oder Tel. 0471/932 522
von Montag bis Donnerstag von 8.00 bis 12.00 Uhr und von 13.30 bis 16.00 Uhr;
Freitag von 8.00 bis 13.00 Uhr;
- Fax: 0471/915 785
- e-mail: medsport@sbbz.it

Der **Zugang** zum Dienst erfolgt:

- mit einem gültigen Ausweis
- mit der Anfrage des jeweiligen Sportvereins auf dem entsprechenden Formular (siehe Anhang) – Minderjährige sind ticketbefreit, alle anderen bezahlen den Ticket-Preis. Personen ohne Anfrage des Sportvereins bezahlen den vollständigen Preis.
- Mitzubringen sind außerdem das ausgefüllte Anamneseblatt (siehe Anhang). Im Falle von Minderjährigen ist die Unterschrift eines Elternteils notwendig.
- Mitzubringen ist eine Harnprobe.

Alle Informationen und die entsprechenden Formulare können auch über die Homepage des Südtiroler Sanitätsbetriebes <http://www.sabes.it/de/krankenhaeuser/bozen/sportmedizin-bz.asp> eingesehen werden.

Für den Fall, dass Sie ihren Termin NICHT wahrnehmen können, bitten wir Sie um rechtzeitige Absage (so helfen Sie uns Wartezeiten zu verringern und tragen zum besseren Funktionieren des Dienstes bei):

- persönlich im Dienst für Sportmedizin, Europastr. 31, 39100 Bozen, 6. Stock, oder
- Tel: +39/0471/932522 oder
- Fax: +39/0471/915785 oder
- e-mail: medsport@sbbz.it

Vielen Dank für Ihre Mitarbeit

Die Bezirksdirektorin
Dr. Irene Pechlaner





Südtiroler
Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige



Azienda Sanitaria de Sudtiroi

GESUNDHEITSBEZIRK MERAN
Verwaltung

COMPRESORIO SANITARIO DI MERANO
Amministrazione

Abteilung Leistungen und Territorium - Meran
Ripartizione prestazioni e territorio - Merano

Abteilungsdirektor - Direttore di ripartizione
Dr. Hugo Minach

Verantwortliche/r des Verfahrens - Responsabile del
procedimento: Dr. Hugo Minach
Sachbearbeiter/in - Impiegato/a addetto/a: cc
Meran, den - Merano, il
Prot.-Nr. - prot. n°: /2013

Al/Alla
Presidente
dell'Associazione Sportiva
S E D E

Gentile Presidente,

Dall'**01.01.2014** le visite di idoneità per attività sportiva agonistica per tutti gli sportivi del Comprensorio Sanitario di Merano verranno effettuate dal Servizio di Medicina dello Sport del Comprensorio Sanitario di Bolzano e **non più dal Dr. Max Regele**.

I medici specialisti di Bolzano effettueranno le relative visite presso:

- 1) l'Ospedale di MERANO (Ambulatorio per Prove Funzionali Medicina e Cardiologia)
- 2) l'Ospedale di SILANDRO (nei Poliambulatori)

Le **prenotazioni** vengono effettuate tramite la Segreteria del Servizio di Medicina dello Sport di Bolzano:

- personalmente o telefonando al nr. 0471/932 522
dal lunedì al giovedì dalle ore 8.00 alle ore 12.00 e dalle ore 13.30 alle ore 16.00;
venerdì dalle ore 8.00 alle ore 13.00;
- Fax: 0471/915 785
- e-mail: medsport@asbz.it

L'**accesso** al Servizio avviene:

- con documento d'identità valido
- con richiesta della società sportiva di appartenenza utilizzando l'apposito modulo (vedi allegato) - I minorenni sono esenti ticket, tutti gli altri devono pagare il ticket. In assenza della richiesta della società sportiva si dovrà pagare l'intero prezzo della prestazione.
- Bisogna portare inoltre il foglio dell'anamnesi (vedi allegato). Nel caso di minorenni è necessaria la firma di uno dei genitori.
- Bisogna portare un campione di urine.

Tutte le informazioni e i relativi moduli possono anche essere consultati sulla Homepage dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige <http://www.asdaa.it/it/ospedali/bolzano/2476.asp>.

Nel caso in cui **NON** potesse presentarsi al suo appuntamento, La preghiamo di disdirlo tempestivamente (in questo modo ci aiuta ad accorciare le liste d'attesa e contribuisce al miglior funzionamento del Servizio:

- personalmente presso il Servizio di Medicina dello Sport, Viale Europa 31, 39100 Bolzano, 6. piano, oppure
- Tel: +39/0471/932522 oppure
- Fax: +39/0471/915785 oppure
- e-mail: medsport@asbz.it

Grazie per la Vs. collaborazione

La Direttrice di Comprensorio
Dott.ssa Irene Pecklauer



Minach/SportmedizinKH-2014/BriefVereine/HM/cc